

gumkän elli-tbaxxədə dīs, ixarratt əmrār, təggim sin. innājas i- 1  
 tənhasd-din: wallāhi, awāminwija, elli jūsa ilbūmet, aijūs i-  
 nic-din! irotwah lwumkänis, juttās. tāsās lxeeltis, tennājas  
 māni itkənēd? innājas kāna tbaxxədə, utiira ufix tənhasd  
 hlāf əlbarra. tennājas jūsi deggət kerkās! əs-bi irjāren ts- 5  
 kerkūsēm gitt! innājas nicin irjāren mādy uliskerkūsēs! te-  
 nnājas ilākāna wultskerkūsijēs, ekker sekknūtidd! innājas bārra,  
 tən sādhwulhājēd imi nēxāngtēnna attāfēd! tāffax tamūtāt  
 lēmi nēxāngāt māni isjinnā, tāfēt tēir tixūrdam. tēnaxədd a-  
 abahnūgijs sdenni-jihfis, tērad əsis tənhasd-din, tēgāmit dēnni 10  
 -jihfis. etrotwah əsis lēlhūsijēs. tāf ariāris uliūs itkās. tēsqui  
 fillās unittāt tēdd tōmās, tennājas: ekker! tāja! elli jūsa jil-  
 būmet, jūšājak! tēxel fillās tənhasd-din; jēggid gēlxōd nti-  
 xūrdām-din dāmāhbub. jinnājas māni nnišam: „elli jūsa jil-  
 būmēt gumkänis, aijūs inēc gumkāneu!“ tennājas nic-din 15  
 wākūxiš xir tixūrdām, tāi jydwūlak dāmāhbub! sīk-din fēl-  
 haqq, - wulwāšwōn wulxārsnēt ləgād!

### XXVI. lafkāt nruussār etruussārt.

ill-aussār etruussārt. wāruussār jāhdāg-ēgitt, kiill jūm 20  
 ajhdām ihāddām fēnānis gēlli jūfa; utāunārd-din atijig lhiūs,  
 təggim. wāruussār māk ajhēdem aistāwār lēftūs, adisax sisen a-  
 mānsis dumānsi ntruussārd-din, - kiill ixen āxiin ntnāxmūt du-  
 nāsri nūxəmmūr. wūlli jūxōttid, attihēt gēthābūt dākār deggēt-  
 wūssārt. tennājas taussārt: sīk-din deggūās elli tixūdid, lēūs- 25  
 tēnna xēr dāxiin ntnāxmūt dunāsri nūxəmmūr kiill ixen; d-  
 mātē lēūsā tāmsūmt? tennājas āssa bārr-āhdām sīāna tāusa  
 nēlhūt dlāusa nōwīkšūm! innājas: sāl dānēddār usin atniy-  
 ccēe! tēsūsēm taussārt. iqqim bāgy fēlxādēd-din nruussān n-  
 tnāxmūt dunāsri nūxəmmūr. əss elli dāccōr thābiid-din, ixēf 30  
 aussār. etgāmi, tērdēmt. bəxd minnawāt nruussān tāx aussār  
 hlāf. mēxāsren lēāsret tēbhā. bəxd šahrin tennājas taussārt e-  
 ruussār-din: nic-din dāmāngā lēlhāmmām, usīk-din āggim sējyq  
 tēxdqgā, dāūbād amānsi! innājas sbih! tēmrāg taussārt lēl-

Stumme, Farnarratt-Märchen.

1 hammām. Ekker-arjān-din baxdis, itseijjāq. nitte itseijjāq, wāmān tāx-  
len. ixāriē-disen, tādfen gelgaxat getterkint ndrāggā. innā gel-  
xāglis: dmātt elxābta? xānna lhandāq dāh-na? ibda itābbax  
guāmān, jāf tarhāmt. nitte ygāmit, jāf sādawus thābit, tēccūr.  
5 nitte jāsiū afiūj, jāfit dāmābūb. innādd ʿēsis timmirt, i-  
ggit gelābīs. iḥḥox liḥḥūq, isādd āksūm, eddēlḥūt edwōxrum.  
irōūwah lelḥūsīs, jījgūm iddājib gumānsi. ālditrouwah ta-  
ussārt, tāfi iddājib gumānsi. tennājas taussārt: mānis lḥēra  
wāh? innājas srābbi! tsūsēm. ammōica isbēhadd jījgūm. tennājas  
10 ekker, kān dātēhēdemād fimānik! innājas: insālla anēddār al-  
dātneic! tennājas as-bikkum ewussārna? elli attāxa, ajijḥox  
dahrāmi! innājas aussār: enni? tennājas: ikān aussār elli gāb-  
lyk, māh asenna: „sxān-āksūm!“, ajinn: „insālla anēddār al-  
dātneic!“, usik-din tennidid: „insālla anēddār aldātneic!“ ē-  
15 nmid, māh lḥēribēta! iwussārān lḥill wulxārsēs elxāqal! innājas  
niē-din xēriū elxāqal! aj-ekker amsiḥhēna! tennājas dmātt tā-  
jitsiḥkēnid? innājas ārd-kei! jawitt, isikknās. jinnājas gām  
tarhāmta deggelgaxat! nitteit ygāmit, tāf thābit sādawus, tē-  
ccūr dāmābūb. innājas awussār: māhu xēriū elḥagg, isā-  
20 dānēddār usin ātnic? imātt lḥidemta, elli dāggima-hāddma,  
unīc dārjān daussār? ʿggimen tittēn ʿēsis āldixēfen.